

## 大会

Distr.: General  
7 June 1999  
Chinese  
Original: English

暂定项目表\* 项目 121

方案规划

方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和  
评价方法条例和细则

秘书长的报告

1. 《联合国方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例》是大会 1982 年 12 月 21 日第 37/234 号决议通过的。相应的细则是根据大会第 37/234 号决议和 1983 年 12 月 20 日第 38/227 号决议的规定作为 ST/SGB/PPBME/Rules/1 (1987) 号文件公布和分发的。《条例》后经大会 1987 年 12 月 21 日第 42/215 号决议第一节订正,以反映 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议所规定的新的预算过程。
2. 大会根据方案和协调委员会第三十八届会议的提议,<sup>1</sup>在 1998 年 12 月 18 日第 53/207 号决议第三节中再次订正《条例》。秘书长已编写了《细则》的订正条款(见附件),并根据大会在该项决议中的要求,将订正条款通过方案和协调委员会提请大会注意。为便于参考,秘书处在附件中标明哪些条例业经订正、更换或删除,并将这些条例重新编号。《细则》的各项订正还附加说明。
3. 《细则》业经订正,使其不仅符合订正的《条例》,而且符合现行的做法,这些做法是根据应用中取得的经验,也因为现行《细则》公布以来有了各种变化。某些变化的例子包括中期计划和方案预算的订正格式,例如删除提到“重大方案”“方案构成部分”和“联合国系统”的字样。《细则》某些订正条款还反映出方案和协调委员会所提议、并经大会通过的《条例》的新编号,因为新的编号在几个地方使某些细则发生重复或成为多余。增加新的一条细则,以配合关于预算程序的条例 32.,关于预算程序,以前并未颁布任何一条细则;新的细则规定以非编制预算年度 8 月 15 日为秘书长提交预算概要的最后期限。

\* A/54/50。

4. 《细则》并经修改,采用对性别问题敏感的措辞。《条例和细则》作秘书长公报颁布和重新印发时,各条细则将重新编号。

5. 大会不妨注意业经订正的细则。

注

<sup>1</sup> 《大会正式记录,第五十三届会议,补编第 16 号》(A/53/16)。

## 附件

## 《方案规划、预算内方案部分、执行情况 监测和评价方法细则》

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 评 注                                                             | 改 动                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <p><b>第一条. 适用</b></p> <p>条例 1.1 凡是由联合国进行的活动, 不论资金来自何处, 其规划、方案拟订、监测和评价的工作均应适用本《条例》的规定。</p>                                                                                                                                                                                                                                |                                                                 |                                            |
| <p>细则 101.1</p> <p>(a) 本细则是根据《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例》的规定公布的。除大会另有规定或秘书长特别免除外, 联合国活动, 其规划、方案拟订、监测和评价的工作均应适用本细则的规定。例外情况应提请大会注意。方案规划和预算编制委员会应代表秘书长对本细则的实施进行监督。</p> <p>(b) 部分或全部由预算外经费资助的活动的规划应为临时性的, 只能在有充足经费时执行。</p> <p>(c) 在规划、方案拟订、监测和评价的过程中, 应适当考虑本组织各种活动的特有性质, 有些活动可能产生于无法预见或无法计划的事件, 应特别记得《联合国宪章》规定的安全理事会的责任。</p> | <p>方案规划和预算编制委员会已经撤销, 由改革和管理指导委员会取代。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> | <p>最后一句应改为改革和管理指导委员会应代表秘书长对本细则的实施进行监督。</p> |
| <p><b>第二条. 综合管理的文件</b></p> <p>条例 2.1 凡是由联合国进行的活动, 均应按照下列文件中所述的综合管理程序办理:</p> <p>(a) 中期计划;</p> <p>(b) 方案预算;</p> <p>(c) 方案执行情况报告。</p> <p>(d) 评价报告。</p> <p>上述每一份文件相当于方案规划周期的一个阶段, 因此应该作为以后各阶段参考的纲领。</p>                                                                                                                      |                                                                 |                                            |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 评 注                                        | 改 动                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------|
| <p>条例 2.2 规划、方案拟订、预算编制和评价周期应为联合国总的决策和管理程序的一个构成部分。上面条例 2.1 所述文件应用来保证这些活动取得协调、保证现有的资源能按照立法机构的意旨,以最有效和最经济的方式利用。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                            |                            |
| <p>细则 102.2</p> <p>秘书长应制定日程表,以保证中期计划草案及其订正案按照六周的规定提交方案和协调委员会,并最迟于预算期间前一年的 4 月底提交行政和预算问题咨询委员会。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>将这条细则列在第四条内关于中期计划安排的条例 4.1 之下,较为恰当。</p> | <p>移至条例 4.1 之下,作为新增细则。</p> |
| <p><b>第三条. 编制计划、方案和预算的过程</b></p> <p><b>条例 3.1 编制计划、方案和预算的过程</b></p> <p>1. 编制计划、方案和预算的过程,除其他外,应遵照下列原则:</p> <p>(a) 严格遵守《联合国宪章》的原则和规定,特别是其第十七和十八条;</p> <p>(b) 充分尊重联合国各主要机关在编制计划、方案和预算的过程中具有的特权;</p> <p>(c) 充分尊重秘书长作为联合国行政首长的权力和特权;</p> <p>(d) 认识到会员国有必要从最初阶段起参加编制预算的整个过程。</p> <p>2. 制订中期计划的过程应包括:</p> <p>(a) 充分执行本条例中关于中期计划的部分;</p> <p>(b) 就中期计划内各方案同联合国的部门、技术、区域和中央机关进行有系统的协商;</p> <p>(c) 由秘书长同方案和协调委员会及行政和预算问题咨询委员会磋商,拟订上述协商的日程表。</p> |                                            |                            |
| <p>条例 3.2 预算过程</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            |                            |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 评 注                                                                           | 改 动                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <p>A. 非编制预算年度</p> <p>1. 秘书长应提出下一个两年期的方案预算概要,概要应指明以下内容:</p> <p>(a) 两年期内拟议的活动方案所需资源的初步概数;</p> <p>(b) 反映部门性一般趋势的优先次序;</p> <p>(c) 同上一预算相比正的或负的实际增长率;</p> <p>(d) 应急基金在资源总数中所占百分比。</p> <p>2. 方案和协调委员会应以大会附属机构的身份,审议方案预算概要,并将其结论和建议通过第五委员会提交大会。</p> <p>3. 秘书长应根据大会的决定编制下一个两年期的方案概算。</p> <p>4. 在整个过程中,应充分尊重行政和预算问题咨询委员会的权限和职能。行预咨委员会应按照其职权范围审议方案预算概要。</p> <p>B. 编制预算年度</p> <p>5. 秘书长应根据现行程序,将方案概算提交方案和协调委员会及行政预算问题咨询委员会。</p> <p>6. 方案和协调委员会及行政和预算问题咨询委员会应根据各自职权审查方案概算,并将其结论和建议通过第五委员会提交大会,以便最后核定方案预算。</p> <p>7. 方案预算应包括每年延长任务的“常年”性质政治活动的开支及其有关会议费用。</p> |                                                                               |                                  |
| 目前无细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 增加一条新的细则,以反映大会 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议和 1987 年 12 月 21 日第 42/211 号决议的规定。 | 方案概算概要应于非编制预算年度的 8 月 15 日之前提交大会。 |
| 第四条. 中期计划                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                               |                                  |

| 条例/细则                                                                                                                                                       | 评 注                                                                        | 改 动                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>条例 4.1 中期计划应由秘书长提出。</b>                                                                                                                                  |                                                                            |                                                                                  |
| <p>细则 104.1</p> <p>应根据本《条例和细则》发布关于编制中期计划草案的指示。各部、厅、处首长(如财务细则 101.2(c)款所界定)应按照秘书长要求的详细程度、时间和渠道,就各自职权范围内的方案向秘书长提出草案。</p>                                      | <p>无改动。</p> <p>在条例第 4.1 下增列现行细则 102.2。</p>                                 | <p>秘书长应制定日程表,以保证中期计划草案及其订正案文按照六周的规定提交方案和协调委员会,并最迟于预算期间前一年的 4 月底提交行政和预算咨询委员会。</p> |
| <b>条例 4.2 中期计划应把立法机构的指示拟成方案和次级方案。中期计划的目标和战略应以政府间机构所制定的政策方针和目标为根据。中期计划应清楚反映出各会员国的优先事项。这些优先事项列于各职司机关和区域政府间机构在其职权范围内所通过以及大会根据方案和协调委员会的意见所通过的法律内。[取代原有 4.2]</b> |                                                                            |                                                                                  |
| <p>细则 104.2</p> <p>(a) 有关政府间机构的决议或决定内向秘书长提出的要求或指示构成立法机构对拟议活动的授权。设立组织单位或提供某一领域工作的一般授权立法,除非是拟议活动的唯一授权,否则不应援引。</p>                                             | <p>这一细则应予修改以便准确反映关于方案和次级方案的条例 4.2 的适用范围。经验表明,设立机构的立法有其他立法伴随,因此不必保留第二句。</p> | <p>有关政府间机构的决议或决定内向秘书长提出的要求或指示应构成立法机构对方案和次级方案内拟进行的工作的授权。</p>                      |

(b) 唯有联合国政府间机构才有资格提供立法授权。非联合国机构的政府间机构的决定或

无改动。

| 条例/细则                                                                                                                                                                                 | 评 注                                                                                                                                                  | 改 动                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <p>结论,须经联合国政府间机构核可,才可以成为一项授权。</p> <p>(c) 在中期计划进行审查前五年以上通过的立法授权,除非授权作为本组织的经常职能,否则应附带说明保留授权的理由。</p> <p>(d) 秘书长为实现本组织一般目标可提议进行的新活动,应由大会通过中期计划给予立法授权。</p>                                 | <p>无改动。</p> <p>无改动。</p>                                                                                                                              |                                                                  |
| <b>条例 4.3 中期计划应作为拟订该计划期间内两年期方案预算的纲领。[原有 4.4]</b>                                                                                                                                      | 原有条例 4.3 经修订后,已重新编号为 4.11。                                                                                                                           |                                                                  |
| <b>条例 4.4 计划应涵盖所有实质性活动和事务活动,包括由预算外资源提供部分或全部资金的活动。[原有 4.5]</b>                                                                                                                         |                                                                                                                                                      |                                                                  |
| <p>细则 104.5 [与现行条例 4.4 有关]</p> <p>中期计划草案:</p> <p>(a) 如属于实质性事务,应通过方案和协调委员会及行政和预算问题咨询委员会提交大会;</p> <p>(b) 如属于共同事务,应通过行政和预算问题咨询委员会提交大会;</p> <p>(c) 如属于会议事务,应通过会议委员会及行政和预算问题咨询委员会提交大会。</p> | <p>实际上,(a)、(b)和(c)中提到的各种活动的中期计划草案的提出,彼此之间没有区别,都是通过方案和协调委员会及行政和预算问题咨询委员会提交大会。应相应订正这一细则,以包括所有各类活动。</p> <p>如上。</p> <p>如上;参看条例 4.8,其中规定由专门性的政府间机构审查。</p> | <p>中期计划草案应通过方案和协调委员会及行政和预算问题咨询委员会提交大会。</p> <p>删除。</p> <p>删除。</p> |
| <b>条例 4.5 计划应按方案和次级方案编制。秘书处的方案结构与组织结构应尽可能协调一致。每项方案应包括一项说明,指出方案的总方向是根据如何授权。每项次级方案应包括一项说明,其中列出所有授权进行的活动,并确定计划期间的各种目标和成果。[取代 4.6]</b>                                                    |                                                                                                                                                      |                                                                  |
| <p>细则 104.6 [与现行条例 4.5 有关]</p> <p>(a) 计划中的每一主要方案应列为单独一</p>                                                                                                                            | 现已没有“主要”方                                                                                                                                            | 应以单独一章编制该                                                        |

| 条例/细则                                                                                                                                                                  | 评 注                                                                                                                                 | 改 动                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 章。                                                                                                                                                                     | 案。                                                                                                                                  | 计划中的每一方案,并酌情载入次级方案。                                                   |
| (b) 应按照一套共同的主要方案类别提出。                                                                                                                                                  | 现已没有“主要方案类别”。                                                                                                                       | 删除                                                                    |
| (c) 计划所涵盖的几个两年期方案预算的次级方案结构应与计划的次级方案结构相同,以便预算的每一方案构成部分都能根据计划的一个次级方案编制。                                                                                                  | 第四条及其相关条例既与中期计划有关,应将这一细则中所列规定反转过来,以反映出计划为预算的依据,而不是预算为计划的依据。此外,现在已没有“方案构成部分”。考虑到会议日历,大会可在通过中期计划的修正案之前,决定修不修改方案预算中的次级方案结构;这将符合条例 6.2。 | 中期计划的次级方案结构应决定两年期方案预算的次级方案结构,而且通常应相当于一个司级组织单位。大会可在通过方案预算时修改方案预算的次级方案。 |
| (d) 关于实质性活动:                                                                                                                                                           |                                                                                                                                     |                                                                       |
| (一) 每个主要方案都应包括一项介绍性说明,其中描述在中期计划期间打算进行的活动与大会各项决定中所反映的总体战略之间的关系,并说明挑选目标和旨在实现这些目标的次级方案的基本原因。此类分析应考虑到有关部门的情况、已查明的问题和国际社会在解决这些问题方面取得的进展。这项说明应描述会员国和国际组织所应采取的行动以及与其他主要方案的联系。 | 现已没有“主要”方案。                                                                                                                         | 删除。                                                                   |
| (二) 每个方案应包括一项介绍性说明,描述一般方向和主要特点,如果可能,并描述政府间机构关于该方案所包含的各个次级方案的相对优先次序的建议。                                                                                                 | 条例 4.5 已经说明方案和次级方案的内容。既然中期计划有了新的结构,就不再制定次级方案一级的优先次序。大会在第 53/207 号决议中,根据方案和协调委员会的建议,决定在中期计划中制定优先次序,如条例 4.2 所述。                       | 删除。                                                                   |
| (三) 除非下文第(五)项中另有规定,否则次级方                                                                                                                                               | 删除下文第(五)项后,也                                                                                                                        | 次级方案应为联合国                                                             |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 评 注                                                                                                                                   | 改 动                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <p>案应为联合国拟订计划和方案的制度中所分析、审查和评价的主要单元。</p> <p>(四) 次级方案结构应以目标为基础不以秘书处负责方案的单位的内部行政结构为基础。</p> <p>(五) 根据《宪章》规定履行本组织持续性职能的活动,特别是在政治和相关领域中与维持世界和平与安全有关的活动,或在其原始任务规定中或在确定秘书处有关单位职权范围的秘书长公报中确认属于此类的活动,不一定需要在次级方案一级制订计划。可根据关于事务活动的(e)项中规定的方针适当规划这些活动。</p> <p>(e) 关于事务活动:</p> <p>(一) 中期计划草案的格式应按组织单位和职能确定;如规则 104.1 所述,秘书长发布的指示中应开列确定的职能。</p> <p>(二) 这些职能应考虑到明白确定和衡量其资源投入及相应提供的服务。</p> <p>(三) 计划实现的目标应说明:</p> <p>a. 应提供的服务在性质、质量和数量上预期发生的变化;</p> <p>b. 在提供服务的方法和技术上预期发生的变化。</p> <p>(四) 预期提供的服务在数量上变化应尽可能与接受服务的实质性活动的变化相关。</p> | <p>应删除“除非下文第(五)项中另有规定”等字。</p> <p>条例 4.5 和上文订正的规则 104.6(c)已经涉及这一规则。</p> <p>条例 4.5 已经涉及这一规则。</p> <p>条例 4.4 和 4.5 已涉及本规则。不再需要本款及其各项。</p> | <p>拟订计划和方案的制度中所分析、审查和评价的主要单元。</p> <p>删除。</p> <p>删除。</p> <p>删除。</p> |
| <p><b>条例 4.6 计划之前应包括一项导言,导言构成拟订计划过程的一个主要组成部分。导言应根据政府间机构确定的立法授权,应指出未来的挑战,并应:</b></p> <p><b>(a) 以协调一致的方式突出联合国的政策方向;</b></p> <p><b>(b) 说明从各项授权中推断出来的中期目标、战略和趋势以及未来挑战,这些授权反映出政府间机构确定的优先次序以及未来的挑战;</b></p> <p><b>(c) 载有秘书长关于优先次序的建议。[取代 4.7]</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                       |                                                                    |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 评 注                                                                                                                                                           | 改 动                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>细则 104.7 [与现行条例 4.6 有关]</p> <p>计划的导言应突出联合国在联合国系统范围内的政策方向和优先次序。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>根据条例 4.6 业经核可的订正案,不再提及联合国系统。</p>                                                                                                                           | <p>删除。</p>                                                                                                                                                         |
| <p>条例 4.7 中期计划应为期四年,并应在提出计划期间第一个两年期的方案概算前一年提交大会。[取代 4.9]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                    |
| <p>条例 4.8 中期计划草案的各项方案和次级方案应由有关的部门、职司和区域政府间机关尽可能在其常会周期内审查,然后再由方案和协调委员会、经济及社会理事会和大会审查。方案和协调委员会及行政和预算问题咨询委员会应根据其职权范围审议中期计划草案。[取代 4.12]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>原条例 4.8 业经删除。</p>                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                    |
| <p>细则 104.12 [与现行条例 4.8 有关]</p> <p>(a) 方案管理员应遵照本《条例和细则》及秘书长发布的指示,并在各部、厅、处首长的政策指导下,拟订计划中与其有关部分的草案。</p> <p>(b) 方案管理员应及时起草计划中与其有关的部分,供条例 4.13 内所称各机关审查。</p> <p>(c) 上述机关审查计划草案时,秘书处应提请它们注意本《条例和规则》的规定。</p> <p>(d) 审查完毕后,提交草案的单位应根据所需的数量和语文向中央秘书处单位递送下列文件:</p> <p>(一) 提交有关机构的计划草案;</p> <p>(二) 该机构的报告中载有其审查计划草案的经过及所建议修改的部分;</p> <p>(三) 重新起草的计划,其中酌情反映这些建议。</p> <p>(e) 所有专门的政府间审查均已结束并收到上述各项文件时,将调整各项计划,纳入必要的修改,以确保连贯性,改进协调并避免重叠。中期计划草案的拟订工作应由方案规划和预算编制委员会监督。财务厅将编制所需的财务资料。</p> | <p>无改动。</p> <p>条例 4.13 现为条例 4.9。</p> <p>无改动。</p> <p>应反映目前的做法。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>条例 4.9 提及专门的政府间审查。方案规划和预算编制委员会已不存在;中期计划中不提供财务资料。</p> | <p>方案管理员应及时起草计划中与其有关的部分,供条例 4.9 内所称各机关审查。</p> <p>审查完毕后,方案管理员应向方案规划、预算和帐务厅递送下列文件。</p> <p>收到上述文件时,将调整方案和次级方案的说明,纳入必要的修改,以确保连贯性、改进协调及避免重叠。中期计划草案的拟订工作应由改革和管理问题指导委</p> |

| 条例/细则                                                                                                                                                  | 评 注                                                                                               | 改 动                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                        |                                                                                                   | 员会监督。                                                                             |
| (f) 然后,计划草案将印成若干分册,作为大会文件分发。只有秘书长的计划草案才会送交方案和协调委员会、经济及社会理事会和大会。                                                                                        | 无改动。                                                                                              |                                                                                   |
| (g) 计划一经大会核可,将印成单独的一份文件。                                                                                                                               | 无改动。                                                                                              |                                                                                   |
| <b>条例 4.9 应规定适当的筹备期间,使各部门、职司和区域机关能够参与拟定计划。为此目的,秘书长应提议如何协调这些机关的会议日历。</b><br><br><b>中期计划的活动应通过事前协商与有关专门机构的活动协调。[原有 4.13]</b>                             |                                                                                                   |                                                                                   |
| 细则 104.13 [与现行条例 4.9 有关]<br><br>(a) 为确保让所有有关政府间机构适当参与规划过程,秘书长应向会议委员会提出建议,以协调有关政府间机构的会议日历<br><br>(b) 应按照议的事先协商程序,及时将中期计划草案分发给各专门机构,以便方案和协调委员会能考虑到它们的意见。 | 依照大会第 52/129 号<br>和第 53/207 号决议,秘书长采取措施,把建议先提交部门、职司和区域机构,然后再提交方案和协调委员会<br><br>并无必要,因为《条例》中已经明文规定。 | 秘书长应采取适当措施,向部门、职司和区域机构提出建议,使它们能够审查中期计划或其订正案内的有关部分,以便利方案协调委员会及大会审议这些部分。<br><br>删除。 |
| <b>条例 4.10 大会应参照经济及社会理事会、方案和协调委员会及行政和预算问题咨询委员会的意见和建议、审议中期计划草案。大会应决定接受、削减、修改或否决计划所提的各次级方案。(原 4.14)</b>                                                  | 原有条例 4.10 业经重新编号为 4.12。                                                                           |                                                                                   |
| <b>条例 4.11 中期计划一经大会通过后即应成为联合国的主要政策指示,其中:</b><br><br>(a) 说明计划期间内所要达到的中期目标;<br><br>(b) 叙述为此目的所应采取的战略和行动                                                  | 原有条例 4.11 业经重新编号为 4.13                                                                            |                                                                                   |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 评 注                                                                                                                                                                                                                                                                   | 改 动                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>方法。[取代 4.3]</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                         |
| <p>细则 104.3(与现行条例 4.11 有关)</p> <p>在中期计划草案的次级方案内:</p> <p>(a) 政府的目标或政府间行动的目标应与秘书处行动的目标分列。</p> <p>(b) 秘书处行动的目标应尽可能力求具体并订有时限;这些目标的实现应能直接或通过评价法业证实。应尽可能时应列出实现的指标。</p> <p>(c) 如果秘书处行动的目标不能在计划期间届满前实现,应同时列出这项长期目标和在计划期间内所应实现的比较具体的目标。</p> <p>(d) 次级方案的战略应说明何种方针预期能使次级方案的目标部分或全部实现。</p> <p>(e) 战略应简略说明在计划期间开始时的预期达到的情况并说明在计划期间将采用何种办法实现该目标。</p> <p>(f) 战略应指出将进行哪一类活动(研究、技术援助、支助谈判,等等)并尽可能指出各项活动的次序。</p> <p>(g) 应指明秘书处的持续性活动。</p> <p>(h) 战略应作为方案框架,在这个框架范围内编制计划所包括的各个两年期的方案预算;这些两年期方案概算内的方案构成部分和方案产出应以计划的战略为根据。</p> <p>(i) 目标和战略应包括一项次级方案内所提出的一切活动</p> <p>(j) 在主要方案一级,中期计划应包括其所需资源的指示性概数,即指出各种资源增长的假</p> | <p>在现行格式中,这一条不再适用。</p> <p>制定的目标是要在计划期间内实现。<u>在订有时限前面加插</u>在中期计划期间内。</p> <p>(b)项经修订后本项已无需要。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>中期计划的重点在目标,不在活动;上文(e)项和(d)项已经涵盖。</p> <p>参看(d)项和(e)项。</p> <p>“方案构成部分”不再适用,第五条预算内方案部分项下提到方案预算的格式。</p> <p>无改动。</p> <p>现在没有“主要”方案;《条例》修订后,资</p> | <p>删除。</p> <p>秘书处行动的目标应尽可能力求具体并在中期计划期间内订有时限;这些目标的实现应能直接或通过评价来证实。可能时应列出实现的指标。</p> <p>删除。</p> <p>删除。</p> <p>删除。</p> <p>删除。</p> <p>删除。</p> |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 评 注                                                                                        | 改 动                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 设,各个概数应包括可得预算外资金的假设                                                                                                                                                                                                                                                                        | 源的说明不适用。                                                                                   |                                                                      |
| (k) 如果整个次级方案,或其中可识别的整个部分预期将由预算外资源提供经费,应加以说明。                                                                                                                                                                                                                                               | 既然计划内不提资源,这一细则已无需要。                                                                        | 删除。                                                                  |
| 条例 4.12 除非大会认为有意料之外的迫切需要,各个部门、职司和区域方案拟订机关应避免从事中期计划未列的新活动。[原有 4.10]                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                            |                                                                      |
| 条例 4.13 中期计划应视需要每两年修改一次,以便将方案必要的改动纳入中期计划内。中期计划的订正案,应在提出方案概算编列各项改变的执行经费之前一年,由大会审议。订正草案应尽可能详细,附载中期计划通过后各政府间机构或国际会议所通过的各项决议和决定所涉方案问题。[原有 4.11]                                                                                                                                                |                                                                                            |                                                                      |
| <p>细则 104.11 [与现行条例 4.13 有关]</p> <p>(a) 除其他事项外,在下列情况下必须修改计划:</p> <p>(一) 如果在计划通过后所通过的政府间授权要求增订新的或重大修改现有的次级方案;</p> <p>(二) 如果秘书长认为方案任务已经过时;</p> <p>(三) 如果可用自愿资源数额的变动导致方案的更改;</p> <p>(四) 如果秘书长认为需要提议在次级方案一级上进行有规定现有立法授权所未包括的新活动。</p> <p>(b) 部、厅、处首长向秘书长提出的订正草案应指明为:</p> <p>(一) 全新的方案或次级方案;</p> | <p>在旧的<u>后面加插</u>方案和</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>上文已经反应。</p> <p>上文已经反应。</p> | <p>如果在计划通过后所通过的政府间授权要求增订新的或重大修改现有的方案和次级方案;</p> <p>删除。</p> <p>删除。</p> |

| 条例/细则                                                                                                                                     | 评 注                                                                             | 改 动                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| (二) 现有方案或次级方案的重大修改;                                                                                                                       | 上文已经反应。                                                                         | 删除。                                         |
| (三) 其他修改。                                                                                                                                 | 上文已经反应。                                                                         | 删除。                                         |
| (c) 重大修改应指提议更改方案或次级方案的一项或多项目标或战略。                                                                                                         | 上文已经反应。                                                                         | 删除。                                         |
| 条例 4.14 在实质性方案和共同事务间制定的优先次序,应在不妨碍目前正在实施的各项安排和程序及事务活动的特性的情况下,作为总的规划和管理程序的一个构成部分。这种优先次序必须根据其目标对会员国的重要性、联合国达成该目标的能力及其成果的真实效能和用途来决定。[原有 4.15] |                                                                                 |                                             |
| 条例 4.15 专门性政府间机构和专家机构在其主管领域内审查中期计划的有关方案时,应避免制定与中期计划总的优先次序不符合的优先次序。[取代 4.16]                                                               |                                                                                 |                                             |
| 细则 104.16 [与现行条例 4.15 有关]<br><br>秘书长应根据各部门、职司和区域机构依照条例 4.15 的规定提出的建议,参照条例 4.14 内所述的准则,在中期计划草案内指明他认为最高优先和最低优先的次级方案。                        | 在次级方案一级不再需要制定优先次序。                                                              | 删除。                                         |
| 条例 4.16 大会在中期计划内所定的优先次序应作为日后方案预算分配预算资源和预算外资源的准则,在大会通过中期计划后,秘书长应提请各会员国和各自愿基金的理事会机构注意关于优先次序的决定。[原有 4.18]                                    | 原有条例 17 业已删除。                                                                   |                                             |
| 细则 104.18 [与现行条例 4.16 有关]<br><br>(a) 秘书长在日后方案预算内所提议的资源分配应以下面条例 5.1 至 5.9 及所附带的细则为根据。<br><br>(b) 秘书长应在大会作出关于计划的优先次序的决定后三个月内,将这些决定通知各会员     | 在大会通过第 42/213 号和第 42/211 号决议后,应订新细则,以反映包括第三条项下的条例在内。<br><br>大会的决定不转递给各会员国,因为是会员 | 秘书长在日后方案预算内所提议的资源分配应以第三条和第五条为根据。<br><br>删除。 |

| 条例/细则                                                                                                                                                                              | 评 注                                   | 改 动                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 国和各自愿基金的理事机构。                                                                                                                                                                      | 国本身作出决定。                              |                                                                                                                                |
| <b>第五条. 预算内方案部分</b><br><br><b>条例 5.1 经大会核准和订正的中期计划应作为编制两年期方案预算的纲领。为促进这种关系, 方案预算应开列方案和次级方案两级的财务资料。</b>                                                                              |                                       |                                                                                                                                |
| <b>细则 105.1</b><br><br>按照细则 104.6(c)款的规定,方案预算的次级方案结构应与中期计划的结构相同,但经其最后一项立法授权准许更改次级方案结构者不在此限。主要方案一级的财务资料应列在方案概算导言的附件中。一般来说,方案概算内的详细财务资料应在方案一级与中期计划挂钩。在次级方案一级,应开列所需资源在方案资源中所占百分比的估计数。 | “主要”方案的概念已不适用;因此应删除第二句。               | 按照细则 104.6(c)款的规定,方案预算的次级方案结构应与中期计划的结构相同,但经其最后一项立法授权准许更改次级方案的结构者不在此限。方案概算内的详细财务资料应在方案一级与中期计划挂钩。在次级方案一级,应开列所需资源在方案资源中所占百分比的估计数。 |
| <b>条例 5.2 预算内方案部分的各项提议的目的应在于实现计划所订的目标不以计划目标为根据的方案提议,必须根据在计划通过后或最后一次订正后所通过的法律规定,才能提出。</b>                                                                                           |                                       |                                                                                                                                |
| <b>细则 105.2</b><br><br>任何活动,除非明显为了执行中期计划的战略,并且很可能有助于实现中期计划的目标,或为了执行在中期计划核定或订正后通过的法律,不得列入方案概算。                                                                                      | 方案预算除了开列活动外,还开列产出在 <u>活动后面增列</u> 或产出。 | 任何活动或产出,除非明显为了执行中期计划的战略,并且很可能有助于实现中期计划的目标,或为了在执行中期计划核定或订正后通过的法律,不得列入方案概算。                                                      |
| <b>条例 5.3 方案概算中的所请求的资源数额必须</b>                                                                                                                                                     |                                       |                                                                                                                                |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                    | 评 注                                                           | 改 动                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 符合产出实绩的需要。                                                                                                                                                                                               |                                                               |                                                                                                                                                     |
| <p>细则 105.3</p> <p>就实质性活动而言,向秘书长提出的方案预算应在适当的一级开列所需资源的数据,例如专业人员工作月数、旅费、顾问及其他有关的支出用途所需经费。此种数据将用于内部预算编制程序中,作为提交方案和协调委员会、行政和预算问题咨询委员会及大会的方案概算内单项概算的基础。关于事务活动的方案说明应尽可能包括数量指标,衡量在两年期内提供的服务,并表示产量方面任何预期的变动。</p> | <p>将实际性改为所有;将专业人员工作月改为员额。在编制方案预算编制方面没有必要提及方案和协调委员会及咨询委员会。</p> | <p>就所有活动而言,向秘书长提出的方案预算应在适当一级开列所需资源的数据,例如员额旅费、顾问及其他有关的支出用途所需经费。此种数据将用于内部预算编制程序中,作为方案概算内单项概算的基础。关于事务活动的方案说明应尽可能数量指标,以衡量在两年期内提供的服务,并表示产量预期的方面任何变动。</p> |
| <p>条例 5.4 方案概算应分成编、款和方案。方案说明应说明列述次级方案、产出目标和两年期内预期的成就。方案概算前应有一项说明,解释方案内容中的主要变动、分配给各方案的资源数额与上一个两年期数额的比较。方案概算应附有大会要求的或以大会名义要求的资料附件和解释性说明,以及秘书长认为必要和有用的其他附件或说明。</p>                                          |                                                               |                                                                                                                                                     |
| <p>细则 105.4</p> <p>1. 实质性活动的方案说明应符合以下标准:</p> <p>(a) 方案构成部分应包括一个次级方案内针对其一具体而有明确限制的题目的各种活动,其目的应为每年完成一项或几项最后产出。在每一个方案组成部分项下应列出明确指定在两年期内向会员国或其他指定的外界使用者提供的最后产出。</p>                                          | <p>将“实质性”改为“所有”。</p> <p>“方案构成部分”已不适用。</p>                     | <p>所有活动的方案说明应符合以下标准:</p> <p>删除。</p>                                                                                                                 |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 评 注                                                                                         | 改 动                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(b) 方案概算中所列各项最后产出,都应无改动。该对中期计划内的次级方案目标的实现确实有贡献。</p> <p>(c) 产出说明应符合以下最后产出无修订的标准类别。</p> <p>(一) 对政府间会议的实质性服务,包括对谈判的支助;</p> <p>(二) 向政府间机构提交的报告;</p> <p>(三) 维持和平与人道主义行动;</p> <p>(四) 技术性出版物,包括期刊、计算机印件和磁带,以及特别的资讯事务;</p> <p>(五) 国新闻事务;</p> <p>(六) 技术合作项目,包括咨询服务;</p> <p>(七) 捐款,包括赠款和研究金;</p> <p>(八) 其他最后产出。</p> <p>(d) 每项产出说明都应指出:</p> <p>(一) 最后产出的类别;</p> <p>(二) 最后产出的内容;;</p> <p>(三) 主要使用者;</p> <p>(四) 完成日期。</p> <p>(e) 如果方案构成部分项下的秘书处活动在该预算期间内不会有任何最后产出,而方案构成部分的标题没有表明,可简要地说明预期进行的活动。</p> <p>2. 事务活动的方案说明应指出所要提供的服务的性质和数量。在可能情况下,应制定服务的标准类别。</p> | <p>无改动。</p> <p>无修订。</p> <p>应更改(一)至(八),以符合现行做法。</p> <p>无效用或不实际。</p> <p>不再适用。</p> <p>无改动。</p> | <p>(一) 对政府间机构和专家机构的服务;</p> <p>(二) 其他实质性活动;</p> <p>(三) 国际合作与机构间协调和联络;</p> <p>(四) 会议事务;</p> <p>(五) 技术合作;</p> <p>(六) 行政支助事务;</p> <p>(七) 内部监督事务。</p> <p>删除。</p> <p>删除。</p> |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                           | 评 注                                                                    | 改 动                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>条例 5.5 凡在方案预算内请拨经费的一切活动,均应列入方案。</b></p>                                                                                                                                                                                                   |                                                                        |                                                                                                                                                                                            |
| <p>细则 105.5</p> <p>所有活动,无论由经常预算或预算外资源提供经费,均应列入方案,意即:</p> <p>(a) 不分产出所用资源,产出说明都应适用上文细则 105.4 的规定。</p> <p>(b) 在内部预算编制数据内应按照上文细则 105.3 的规定,提供两类资金的财务资料。</p>                                                                                        | <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p>                                    |                                                                                                                                                                                            |
| <p><b>条例 5.6 在方案概算内,秘书长应向大会提交一份清单,列出上一个预算期间所包括、他认为可以停办、因此未列入方案概算的产出,并说明理由。</b></p>                                                                                                                                                              |                                                                        |                                                                                                                                                                                            |
| <p>细则 105.6</p> <p>在提出预算时:</p> <p>(a) 部、厅、处首长应向秘书长提出一份清单,列出哪些方案构成部分虽为法律所规定,或经上一个预算期间核定,但被认为过时、功用不大或没有实效,没有列入方案概算,因而可以建议大会予以停止办。此种活动应适用下列等标准来确定:</p> <p>(一) 方案构成部分所根据的授权至少已有五年,但经有关政府间机构重新确认此项授权继续有效者,不在此限;</p> <p>(二) 方案构成部分的法律根据已为新的授权所取代;</p> | <p>“方案构成部分”已不适用。将活动改为产出。</p> <p>“方案构成部分”已不适用。</p> <p>“方案构成部分”已不适用。</p> | <p>部、厅、处首长应向秘书长提出一份清单,列出哪些产出虽为法律所规定,或经上一个预算期间核定,但被认为过时、功用不大或没有实效,所以没有列入方案概算,因而可以建议大会予以停办。此种活动应适用下列等标准来确定:</p> <p>产出所根据的授权至少已有五年,但经有关政府间机构重新确认此项授权书继续有效者,不在此限;</p> <p>产出的法律根据已为新的授权所取代;</p> |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 评 注                                                                                                                                                 | 改 动                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(三) 方案构成部分曾作为新的内容列入上一个两年期预算,但没有在该两年期内开始执行,此种构成部分如要列入预算,必须说明理由;</p> <p>(四) 方案构成部分曾在方案和协调委员会深入评价方案期间,或在有关的职司或区域政府间机关审查方案期间,被认为过时、功用不大或没有实效;</p> <p>(五) 哪些低度优先方案构成部分,需要大量资源来执行为了容纳这种构成部分,则不得限制高度优先的方案构成部分。</p> <p>(b) 部、厅、处首长应针对每一个方案,指出:</p> <p>(一) 哪些由经常预算提供经费的方案构成部分,约占方案概算内请求的经常预算资源的 10%,应列为最高优先,;</p> <p>(二) 哪些方案构成部分,约占此种资源的 10%,应列为最低优先。</p> | <p>“方案构成部分”已不适用。</p> <p>“方案构成部分”已不适用。</p> <p>“方案构成部分”已不适用。方案和协调委员会在其第三十三届会议上建议停止在产出或活动一级指定占资源 10%的高度或低度优先方案;大会第 48/228 号决议赞同该建议。</p> <p>参看上述评注。</p> | <p>产出曾作为新的内容列入上一个两年期预算,但没有在该两年期内开始执行;此种构成部分如要列入预算,必须说明理由;</p> <p>产出曾在方案和协调委员会深入评价方案期间,或在有关的职司或区域政府间机关审查方案期间,被认为过时、功用不大或没有实效;</p> <p>删除。</p> <p>删除。</p> <p>删除。</p> <p>删除。</p> |
| <p><b>条例 5.7 秘书长应于预算期间前一年的 4 月底以前,向方案和协调委员会及行政和预算问题咨询委员会提供方案概算预发本。</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                              |
| <p>细则 105.7</p> <p>(a) 部、厅、处首长应遵照秘书长规定的时间和详细程度,并按照本《条例和细则》的规定,提出方案草案及有关概算。</p>                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>无改动。</p>                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                              |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                            | 评 注                                                     | 改 动                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(b) 上述提出的文件应由方案规划和预算编制委员会审查。秘书长应根据该委员会的审议结果,决定将向大会提出的预算的方案内容和资源分配。</p> <p>(c) 方案管理人员向专门性政府间机构提出的工作方案,其中的方案构成部分和产出规定应与方案概算的方案部分完全相同。但如经专门性政府间机构要求,并不排除提供更多的资料和详情。</p>                                          | <p>方案规划和预算编制委员会已不存在。</p> <p>与本条例无关。</p>                 | <p>上述提出的文件应由改革和管理问题指导委员会审查。秘书长应根据该委员会的审议结果,决定将向大会提出的预算的方案内容和资源分配。</p> <p>删除。</p>                                                                                            |
| <p>条例 5.8 方案和协调委员会应编写一份关于方案概算的报告、内载它的方案建议和所请各项有关经费的总评价。它应收到秘书长关于该委员会各项建议所涉方案预算问题的说明。方案和协调委员会的报告应同时递交经济及社会理事会和行政和预算问题咨询委员会、咨询委员会应收到方案和协调委员会的报告并研究秘书长的说明。方案和协调委员会及咨询委员会关于方案概算每一款的报告应由大会同时审议。</p>                   |                                                         |                                                                                                                                                                             |
| <p>条例 5.9 任何理事会、委员会或其他主管机构,除非已经接到并考虑了秘书长关于提案所涉方案预算问题的报告、不得采取决定而变更大会已核定的方案或可能需要支出。</p>                                                                                                                            |                                                         |                                                                                                                                                                             |
| <p>细则 105.9</p> <p>有关部的负责人有责任与财务厅或按照请求,与国际经济和社会事务部方案规划和协调处协商,确保在向大会通过任何决定前向大会提出条例 5.9 所要求的所涉方案预算问题的报告。此种报告应包括决议草案所涉的方案、财务和行政问题,并应附有以下资料:</p> <p>(a) 如果通过了提议的决议草案、建议或决定而需就工作方案作出调整、列明方案、次级方案和方案组成部分的增添、改动或删除。</p> | <p>财务厅和国际经济和社会事务部方案规划和协调处已不存在。</p> <p>“方案组成部分”已不适用。</p> | <p>有关部的负责人有责任与方案规划、预算和会计处协商,确保在向大会通过任何决定前,向大会提出条例 5.9 所要求的所涉方案预算问题的报告。该报告应结合委员会决议草案中所涉的方案、财务和行政问题,并包括以下资料:</p> <p>如果通过了提议的决议草案、建议或决定而需就工作方案作出、调整、列明方案、次级方案和产出的增添、改动或删除;</p> |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 评 注                                                                                                            | 改 动                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <p>(b) 在可适用的情形下,指出秘书处其他部门正在进行的类似工作或密切相关的工作,并在可能时,指出联合国系统各专门机构正在进行的有关活动。</p> <p>(c) 如果提议调拨现有资源来对此种增加的活动提供部分经费,则指出在目前工作方案里因此需要改动。缩减停止的产、方案组成部分或次级方案。</p>                                                                                                                                                                             | <p>无改动。</p> <p>“方案组成部分”已不适用。</p>                                                                               | <p>如果提议调拨现有资源来对此种增加的活动提供部分经费,则指出在目前工作方案里动。缩减停止的产或次级方案。</p> |
| <p><b>第六条. 方案执行情况的监测</b></p> <p><b>条例 6.1: 秘书长应通过秘书处的一个中央单位、监测已核定的方案预算内所计划的产出实绩。在两年预算期间结束之后,秘书长应通过方案和协调委员会向大会报告该预算期间的方案执行情况。</b></p>                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                |                                                            |
| <p><b>细则 106.1</b></p> <p>(a) 中央监测股应在方案规划和预算编制委员会的指导下:</p> <p>(一) 监测大会核定的方案预算中的工作方案在两年期内的改动;</p> <p>(二) 在两年期终了时,把实际最后产出与核定方案预算的方案说明所载的承诺产出比较,确定实际得到的最后产出量,并通过方案和协调委员会向大会报告这项监测和执行情况报告应涵盖方案预算的全部活动。</p> <p>(b) 方案执行情况报告应按照下列程序编制:</p> <p>(一) 部、厅、处首长应按照秘书长规定的时间和细节提出各该部门的两年期方案执行情况报告</p> <p>(二) 中央监测股应负责确定实际方案执行量和编写向大会提出的有关报告。</p> | <p>删去方案规划和预算编制委员会的名称,中央监测股已改组,改名为中央监测和检查股。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>在股前加和检查。</p> | <p>中央监测和检查股应:</p> <p>中央监测和检查股应负责确定实际方案执行量和编写向大会提</p>       |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 评 注                                                                                                                                  | 改 动                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                      | 出的有关报告。                                                       |
| <p>(c) 内部审计司应对产出随时进行详细审计工作。</p> <p>(d) 两年期内实际的最后产出应按照下列分类列入方案执行情况报告:</p> <p>(一) 按照原定方案完成的;</p> <p>(二) 推迟到下一两年期的,无论已开始或尚未开始;</p> <p>(三) 已完成但有很大部分重新拟定的;</p> <p>(四) 因过时,功用不大或没有实效,已结束的;</p> <p>(五) 方案预算核定后因立法所增加的产出;</p> <p>(六) 方案管理人员所增加的产出。</p> <p>对方案执行情况报告内每一方案,应按上述分类注明执行率。对低执行率,对低执行率,应在方案执行情况报告内提供说明,对任何其他不合原定承诺处,经会员国要求时,也应提供说明。</p> | <p>内部审计司已改组为“审计和管理咨询公司”。</p> <p>删去“两年期内实际的”。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> | <p>审计和管理咨询公司应对产出随时进行详细审定工作。</p> <p>最后产出应按照下列分类列入方案执行情况报告:</p> |
| <p>条例 6.2: 事前没有得到一个政府间机构和大会核可,不得在方案预算内修改整个次级方案或增列新的方案。秘书长如认为情况有此需要,可提出此种提议供有关政府间机构审查。</p>                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                      |                                                               |
| <p>细则 106.2</p> <p>方案执行情况应按照下列程序监测:</p> <p>(a) 部、厅、处首长应依照中央监测股制定的准则制定内部方案监测程序。</p>                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>无改动。</p> <p>在“股”前加“和检查”。</p>                                                                                                      | <p>部、厅、处首长应依照中央监测和检查股制定的准则制定内部方案监测程序。</p>                     |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                 | 评 注                                                                         | 改 动                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(b) 在任何次级方案内,部、厅、处首长应可斟酌决定,用重新拟定方案构成部分和最终产出、把产出推迟到下一两年期、或结束方案构成部分或产出的方法、修改核定的方案预算,但须这种改动是为求达成中期计划内所载次级方案的目标和战略。此种提议的改动应通过中央监测股向方案规划和预算编制委员会报告。影响次级方案最后产出的三分之一以上的改动须经委员会同意方可执行。</p> | <p>“方案构成部分”已不适用。删去“方案规划和预算编制委员会”。</p>                                       | <p>在任何次级方案内,部、厅、处首长应可斟酌决定,用重新拟定最终产出、把产出推迟到下一两年期、或结束产出的方法、修改核定的方案预算,但须这种改动是为求达成中期内所载次级方案的目标和战略。此种提议的改动应向中央监测和检查股报告。</p> |
| <p>(c) 部、厅、处首长在计划重新拟定某一整个次级方案,大为改动其目标或战略、结束某一子级方案或引进一个新的次级方案时:</p>                                                                                                                    | <p>本条在有很多次级方案时适用。在目前的中期计划结构下,不再有用。参看细则 104.6 (c) 关于大会修订次级方案结构…的作用的评论意见。</p> | <p>删除。</p>                                                                                                             |
| <p>(一) 应通过中央监测股向方案规划和预算编制委员会提议此种改动,并按照条例 105.9 (c) 的规定随附所涉方案预算问题的说明;</p>                                                                                                              | <p>同上。</p>                                                                  | <p>删除。</p>                                                                                                             |
| <p>(二) 应在执行前取得主管政府间机关的核可。</p>                                                                                                                                                         | <p>已见条例 6.2。</p>                                                            | <p>删除。</p>                                                                                                             |
| <p>(d) 在上述(a)、(b)和(c) 所定程序的限制下,一个主管政府间机关交办的可在现有资源内执行的工作方案的改动,可经方案规划和预算委员会同意后,由有关部、厅、处执行。</p>                                                                                          | <p>方案规划和预算编制委员会从未涉入次级方案内的改动</p>                                             | <p>在上述(a)、(b) 所定程序的限制下,一个主管政府间机关交办的可在现有资源内执行的工作方案的改动,可由有关</p>                                                          |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                               | 评 注                                                                     | 改 动                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                         | 部、厅、处执行。                                                                                                                                                          |
| (e) 需要净追加资源的工作方案的改动,在未得到大会核可前,不得执行。                                                                                                                                                                                                                                 | 无改动。                                                                    |                                                                                                                                                                   |
| 条例 6.3: 秘书长应于两年期结束后的第一个季度终了之前,向所有会员国递送两年期方案执行情况报告。                                                                                                                                                                                                                  |                                                                         |                                                                                                                                                                   |
| <p><b>第七条. 评价</b></p> <p><b>条例 7.1 评价的目标是:</b></p> <p>(a) 按照联合国各项活动的目标,尽可能有系统地、客观地衡量各项活动的恰当性、效率、成效和影响;</p> <p>(b) 使秘书处和会员国能进行有系统的考虑,更改联合国主要方案的内容,必要时审查其目标,以提高其成效。</p>                                                                                               |                                                                         |                                                                                                                                                                   |
| <p>细则 107.1</p> <p>(a) 方案或次级方案的政府间目标应为评估其恰当性、成效和影响的标准。必须评估个别产出的恰当性、质量和效用,并评估这项产出在实现秘书处为次级方案订有时限的目标方面的成效,作为方案评价工作的一个必要部分。</p> <p>(b) 评价必须利用基线数据和进度完成指标,按照政府间目标评估方案的影响。必须设法确定并分析成效和影响的有关因素。</p> <p>(c) 评价结论必须经由政府间机构告知各会员国和部、厅、处首长,以便于重新考虑现有的任务、政策、战略和目标、方案的实质内容及</p> | <p>在中期计划的新结构内“政府间目标”不再适用。</p> <p>在中期计划的新结构内“政府间目标”不再适用。</p> <p>无改动。</p> | <p>方案或次级方案的目标应为评估其恰当性、成效和影响的标准。必须评估个别产出的恰当性、质量和效用,并评估这项产出在实现秘书处为次级方案订有时限的目标方面的成效,作为方案评价工作的一个必要部分。</p> <p>评价必须利用基线数据和进度完成指标,按照各项目标评估方案的影响。必须设法确定并分析成效和影响的有关因素。</p> |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 评 注                                                                  | 改 动                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 其对用户的效用。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                      |                                                             |
| <b>条例 7.2 列入方案的一切活动,均应于固定期限内予以评价、在提出中期计划草案的同时,秘书长应提出、大会应核可一项评价方案以及政府间审查评价研究报告的时间表。</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                      |                                                             |
| <p>细则 107.2</p> <p>(a) 所有方案均应经常地定期评价。评价计划在方案或次级方案两层,应与中期计划联系,在方案构成部分一层,应与方案预算周期结合。</p> <p>(b) 评价制度应包括对有时限的目标和长期继续的职能所进行活动的定期自我评价。方案管理人员将同助手一道,对其负责的所有次级方案作评价;</p> <p>(一) 自我评价研究的时间、范围和其他特点应按照列入方案的活动的性质和特点和其他有关因素来决定。</p> <p>(二) 在编写自我评价报告方面,中央评价股将给予方法上的支助。</p> <p>(三) 每一新的和正在进行的次级方案必须要有评价计划。这些计划应由方案管理人员拟订并应包括以下组成部分;规定评价目的和预期应用评价结果;将使用的评价方法;评价的特点(例如包括的范围和时间);变化的量度(例如,将使用的进度指标和影响指标的性质);资料收集方法;行政安排和资源要求。</p> <p>(c) 除自我评价外,评价制度应包括:应政府间机构请求或应秘书处倡议,专就某些方案地区或专题从内部或外部进行深入评价。在确定应否进行深入评价时,须参考自</p> | <p>“方案构成部分”不再适用。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> | <p>所有方案均应加以正常、定期评价。评价计划在方案或次级方案阶层,应与中期计划联系,并应与方案预算周期结合。</p> |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                        | 评 注                                                                   | 改 动                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 我评价的结果。                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                       |                                                |
| <p>(一) 秘书长提请大会核可的评价提议应列出将经常地、定期地深入评价的各项方案或其中一部分,并列出时间表说明应交有关报告的具体年份。</p> <p>(二) 由方案和协调委员会或直接与每个方案有关的政府间机构或专家机构提出供审议的深入评价报告,应由中央评价股同有关方案管理人员合作编写,必要时并同所涉领域的合格专家合作编写。联合检查组也可以帮助编写此类报告。</p> <p>(三) 每年至少进行一次深入评价研究。一般应在两年内完成此类研究。</p>                                            | <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p>                                   |                                                |
| <b>条例 7.3 评价工作应由内部人员和或外聘人员进行。秘书长应订立内部评价制度,并在适当情况下,寻求各会员国在评价过程中进行合作,评价方法应适应所评价的方案性质,大会应邀请它认为适当的机构,包括联合检查组在内进行外部专案评价,并提出评价结果的报告。</b>                                                                                                                                           |                                                                       |                                                |
| <p>细则 107.3</p> <p>(a) 自我评价须由方案管理人员按照中央评价股所定的准则进行。该股负责质量标准、方法、评价资料的改写和转移以及专案研究。</p> <p>(b) 应以联合国方案类别作为参考,但自我评价的主要重点应是次级方案和方案组成部分。</p> <p>(c) 自我评价报告应重视次级方案的成效和影响。方案管理人员应通过此类报告:</p> <p>(一) 评估每一次级方案产出的质量及恰当性及其对用户有多大用处;</p> <p>(二) 将开始执行各次级方案时的情况同尚有待进行的工作相比较,以确定次级方案在多大</p> | <p>无改动。</p> <p>“方案组成部分”已不再适用。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> | <p>评价系统须使用联合国方案类别作为参考,但自我评价的主要重点应是次级方案和产出。</p> |

| 条例/细则                                                                                                      | 评 注           | 改 动                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 程度上实现了目标;                                                                                                  |               |                                                                         |
| (三) 分析方案目标已实现多少以及在方案内已执行的所有次级方案的总影响;                                                                       | 无改动。          |                                                                         |
| (四) 根据此类调查,为方案确定其它可能的设计即其他可以考虑的次级方案,以提高绩效,实现方案目标。                                                          | 无改动。          |                                                                         |
| (d) 评价系统必须使用在方案的执行、监测和报告过程中收集的全部资料,但必须与该过程分开。                                                              | 无改动。          |                                                                         |
| (e) 方案评价系统有别于人事成绩评价系统并彼此分开。由于方案评价系统是指方案的恰当性和影响,而不是个别工作人员的业绩,因此在这两个系统之间不得互通情报。                              | “成绩评价”改作“考绩”。 | 方案评价系统有别于人事考绩系统并彼此分开。由于方案评价系统是指方案的恰当性和影响,而不是个别工作人员的业绩,因此在这两个系统之间不得互通情报。 |
| <b>条例 7.4 政府间审查评价工作的结果应反映在日后的方案设计、执行和政策指示中。为此,在提出中期计划草案案文的同时,应向大会提交一份简要报告,概述秘书长对既定评价方案内进行的所有评价研究报告的结论。</b> |               |                                                                         |
| 细则 107.4                                                                                                   |               |                                                                         |
| (a) 对进行中或继续进行的活动进行评价的结果,必须直接立即传回负责方案规划和管理的人员,以便必要时进行中途修改。                                                  | 无改动。          |                                                                         |
| (b) 评价系统必须包括根据评价结论和建议对后续工作进行监测。                                                                            | 无改动。          |                                                                         |
| (c) 必须使评价方法前后一贯并可以比较,以便于在联合国各主要方案之间将评价结果改写和转移利用。                                                           | 删去“主要”。       | 必须使评价方法前后一贯并可以比较,以便于在联合国各方案之间将评价结果改写和转移利用。                              |

| 条例/细则                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 评 注                                                                                      | 改 动                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>(d) 评价结果的报告必须包括关于评价过程全面性和严密性的说明;必须清楚地区分客观、证据专业技术性判断和各会员国的政治性判断:一切结论和建议都必须有这种证据和判断的支持。报告中提出的建议必须毫不含糊而且可以执行。</p> <p>(e) 与各方案或主要方案直接有关的政府间或专家委员会应就收到的评价报告,拟定关于执行方法的建议,并视适当情况提出方案新设计,形成一套新次级方案。这些建议应交方案和协调委员会审议,而关于服务活动的方案并应交方案和协调委员会及行政和预算问题咨询委员会审议。</p> <p>(f) 方案和协调委员会在审议了主持的政府间或专家机关的建议及中央评价股编写的报告所载建议后,应向经济及社会理事会和大会提出可能涉及以下各项的措施:</p> <p>(一) 在执行进行中的方案时所用程序上的改动;</p> <p>(二) 重新界定各方案和次级方案的内容。</p> <p>(g) 这样提出的措施应于有关政府间机构研究了条例 7.4 规定秘书长提出、概述秘书长对有关评价研究的结论的报告后,在制订新计划时一并审议,或在根据条例 4.10 规定两年一度订正计划时一并审议。</p> | <p>无改动。</p> <p>删去“主要方案”。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>无改动。</p> <p>条例 4.10 现为 4.13。</p> | <p>与各方案直接有关的政府间或专家委员会应就收到的评价报告,拟定关于执行方法的建议,并视适当情况提出方案新设计,形成一套新次级方案。这些建议应交方案和协调委员会审议,而关于服务活动的方案并应交方案和协调委员会及行政和预算问题咨询委员会审议。</p> <p>这样提出的措施应于有关政府间机构研究了条例 7.4 规定秘书长提出、概述秘书长对有关评价研究的结论的报告后,在制订新计划时一并审议,或在根据条例 4.13 规定两年一度订正计划时一</p> |

| 条例/细则                                              | 评 注  | 改 动  |
|----------------------------------------------------|------|------|
|                                                    |      | 并审议。 |
| (h) 应定期编写总结报告,列入个别报告调查结论和关于已审方案设计的一般性结论,以帮助编写中期计划。 | 无改动。 |      |